

# Reunión de las Altas Partes Contratantes en la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados

28 de octubre de 2020

Español

Original: inglés

Ginebra, 11 a 13 de noviembre de 2020  
Tema 8 del programa provisional  
**Cuestiones financieras relacionadas con  
la Convención y sus Protocolos anexos**

## Gastos estimados Comité Preparatorio de la Sexta Conferencia de Examen de las Altas Partes Contratantes en la Convención de 2021

### Nota de la Secretaría\*

1. La Reunión de 2020 de las Altas Partes Contratantes en la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados, que tuvo lugar en Ginebra del 11 al 13 de noviembre de 2020, decidió celebrar una reunión de tres días del Comité Preparatorio de la Sexta Conferencia de Examen de las Altas Partes Contratantes en la Convención del 23 al 25 de agosto de 2021.
2. Este documento, presentado de conformidad con esa decisión, prevé unos gastos estimados en 100.300 dólares de los Estados Unidos. En el cuadro adjunto figura un desglose de los gastos.
3. Cabe señalar que los gastos se calculan teniendo en cuenta la experiencia anterior y el volumen de trabajo previsto. Los gastos efectivos se determinarán tras la clausura de la reunión y la conclusión de los trabajos conexos, cuando se hayan consignado en las cuentas todos los gastos pertinentes. Entonces se determinarán en consecuencia los ajustes que deban introducirse en las contribuciones de los participantes en la financiación de los gastos.
4. En lo que respecta a las disposiciones financieras, se recordará que, de conformidad con las medidas financieras aprobadas en 2017, las contribuciones para sufragar los gastos de la preparación y la celebración de reuniones se calcularán sobre la base de la escala de cuotas de las Naciones Unidas, ajustada para tener en cuenta la diferencia entre la composición de las Naciones Unidas, por un lado, y el número de Estados que no sean Altas Partes Contratantes que asistan a las reuniones, junto con el número de Altas Partes Contratantes, por el otro. Los Estados que no sean Altas Partes Contratantes pero hayan aceptado la invitación para participar en la reunión compartirán los gastos con arreglo a sus cuotas respectivas en la escala de las Naciones Unidas.
5. Si las Altas Partes Contratantes aprueban los gastos estimados y la fórmula de repartición de los gastos, se prepararán las notificaciones de contribución teniendo en cuenta el total de los gastos estimados y la fórmula de repartición aplicable. Como las actividades mencionadas no tienen consecuencias financieras para el presupuesto ordinario

\* Se acordó publicar el presente documento tras la fecha de publicación prevista debido a circunstancias que escapan al control de quien lo presenta.



de la Organización, las Altas Partes Contratantes deberán efectuar el pago de su parte correspondiente de los gastos estimados en cuanto reciban las notificaciones.

**Título del período de sesiones: Reunión del Comité Preparatorio de la Sexta Conferencia de Examen de las Altas Partes Contratantes en la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales**  
**Lugar y fechas de celebración: Ginebra, 23 a 25 de agosto de 2021 (tres días sin actas resumidas)**

(En dólares de los Estados Unidos)

<i>Servicios de conferencias</i>	<i>Servicios de reuniones</i>	<i>Documentación anterior al período de sesiones</i>	<i>Documentación del período de sesiones</i>	<i>Actas resumidas</i>	<i>Documentación posterior al período de sesiones</i>	<i>Necesidades de servicios de apoyo</i>	<i>Otras necesidades</i>	<i>Total</i>
Interpretación y servicios de reuniones	55 700							55 700
Traducción de documentación		6 100			9 100			15 200
Necesidades de servicios de apoyo <sup>1</sup>						2 400		2 400
Servicios de reuniones híbridas/virtuales <sup>2</sup>							19 300	19 300
Otras necesidades <sup>3</sup>							7 700	7 700
<b>Total</b>	<b>55 700</b>	<b>6 100</b>			<b>9 100</b>	<b>2 400</b>	<b>27 000</b>	<b>100 300</b>

A. Necesidades totales de servicios de conferencias (incluido el 13 % en concepto de gastos de apoyo a los programas) 100 300

B. Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias:

**Total general (cifra redondeada) A+B 100 300**

<sup>1</sup> Técnico de sonido/grabación (2 x 3 días), 2.400 dólares.

<sup>2</sup> Servicios de reuniones virtuales (50 participantes en la plataforma, 6 idiomas, 2 sesiones de 3 horas al día x 3 días) 16.500 dólares; cobertura TV web de las Naciones Unidas (3 días) 2.800 dólares.

<sup>3</sup> Alquiler de computadora e impresora, 40 dólares; personal de secretaría (1 x 4 días), 1.600 dólares; oficial de control de documentos (1 x 3 días), 800 dólares; asistencia especializada para servicios de contabilidad y administración de recursos financieros, 5.300 dólares.